

JDF 1018	Affidavit for Decree Without Appearance Declaración jurada para emisión de sentencia sin comparecencia de las partes	
A. District Court Tribunal de distrito Colorado County: <i>Condado de ___ Colorado:</i> Mailing Address: <i>Dirección postal:</i>	<i>This box is for court use only.</i> <i>Esta casilla es para uso exclusivo del tribunal.</i>	
B. Parties to the Case Partes de la causa: Petitioner / Parte demandante: & / y Respondent / Demandado: <i>(or Co-petitioner) / (o codemandado)</i>		
C. Filed by Presentado por Name: <i>Nombre:</i> Mailing Address: City, State, & Zip: <i>Dirección postal: ___ Ciudad, Estado, y Código postal: ___</i> Phone / Teléfono: Email / Correo electrónico:	D. Case Details Detalles de la causa: Number: <i>Número de causa:</i> Division / Courtroom: <i>División/Sala:</i>	

1. Background
Antecedentes

I/we ask the Court to issue a Decree without needing a hearing.
Solicito/solicitamos al juez que se emita una sentencia sin tener que proceder a una audiencia.

2. Jurisdiction (authority)
Jurisdicción (autoridad)

- a) The Petition was filed on *(date)*
La petición se presentó el día (fecha)
- b) The *(check all that apply)* Petitioner Respondent *(or co-petitioner)*
 has lived in Colorado, for more than 91 days, right before filing the Petition.

La (seleccione lo que corresponda) parte demandante el demandado (o codemandante) ha vivido en Colorado durante más de 91 días inmediatamente antes de presentar la demanda.

- c) If checked, the parties don't live in Colorado, but entered a Civil Union in Colorado.

Note – a Civil Union is not the same as a marriage or common law marriage.

Si se selecciona la opción, las partes no viven en Colorado, pero han contraído una unión civil en Colorado.

Nota: una unión civil no es lo mismo que un matrimonio o una unión de hecho.

3. Service Notificación

I/We satisfied the service requirements for the Petition and Summons by: (check one)

He/Hemos cumplido los requisitos de notificación de la petición y del citatorio de comparecencia mediante: (seleccione una opción)

- Joint Filing. Both parties signed the Petition.
Petición conjunta: Ambas partes firman la petición
- Personal service: See the Return of Service filed on: (date)
Notificación personal: Consultar el comprobante de notificación presentado el día: (fecha)
- Waiver of Service See the Waiver of Service filed on: (date)
Renuncia a la notificación: Consultar la renuncia a la notificación presentada el día: (fecha)
- Publication or Certified Mail. **Note:** This method requires Court permission.

*Publicación o correo certificado. **Importante:** Para realizar este método es necesario contar con la autorización del juez.*

Publication occurred on (date)

La publicación se realizó el día (fecha)

OR Respondent signed the Certified Mail Return Receipt on (date)

O BIEN el demandado firmó el recibo de entrega del correo certificado el día (fecha)

4. Children (check one) Menores (seleccionar una opción)

- a) There are no minor children and neither party is expecting a child.
No hay hijos menores y ninguna de las partes está embarazada.
- b) There are minor children, **and each party** is represented by counsel.

*Hay hijos menores y **cada una de las partes cuenta con la representación de un abogado.***

- A Parenting Plan (*JDF 1113*) was filed on (*date*)
Se presentó un plan de crianza (JDF 1113) el día (fecha)
- The Parenting Plan is in the best interests of the children.
El plan de crianza es en el mejor interés de los menores.

5. Property and Finances (*check one*)

Patrimonio y finanzas (*seleccionar una opción*)

- a) The parties signed a Property and Financial Agreement (*JDF 1115*).
Las partes firmaron un Acuerdo patrimonial y financiero (JDF 1115).
- The agreement divides all marital property and debts and addresses spousal support (*maintenance*).
En el acuerdo se dividen todos los bienes conyugales y deudas del matrimonio, y se aborda la manutención conyugal (pensión alimenticia).
 - The parties believe that the agreement is fair and not unconscionable.
Las partes consideran que el acuerdo es justo y razonable.
- b) No written agreement is needed. **Note:** This requires Court permission.
No es necesario un acuerdo por escrito.
Importante: *Para realizar este método es necesario contar con la autorización del juez.*
- There is no marital property or debt to be divided.
No hay bienes conyugales ni deudas conjuntas para dividir
 - Neither party requests spousal support (*maintenance*).
Ninguna de las partes solicita manutención conyugal (pensión alimenticia).

6. Name Restoration (*optional*)

Restablecer el nombre anterior (*opcional*)

The following parties request to restore their prior full name to: (*check all that apply*)

Las siguientes partes solicitan que se le establezca el nombre completo anterior a: (marque todo lo que corresponda)

- Petitioner / *Demandante:*
- Respondent (or co-petitioner) / *Demandado (o codemandante)*

The name restoration is not done to defraud creditors or injure third parties.
Con este acto no defraudará a ningún acreedor ni perjudicará a terceros

**7. Other
Otro**

- a) By **checking the boxes** and signing the form, the parties certify they have reviewed the spousal support (*maintenance*) guidelines. The guidelines are found in Colorado Revised Statutes (C.R.S.) Section (§) 14-10-114.

Al seleccionar las casillas y firmar el formulario, las partes certifican que han revisado las pautas para determinar el pago de manutención conyugal (pensión alimenticia). Dichas pautas se encuentran en el artículo 14-10-114 de las Leyes Vigentes de Colorado (C.R.S.)

<input type="checkbox"/> Petitioner <i>Parte demandada</i>	<input type="checkbox"/> Respondent (or co-petitioner) <i>Demandado (o codemandante)</i>
---	---

- b) The parties agree that there are no genuine issues of material fact, and the marriage is irretrievably broken.
Las partes acuerdan que no existen cuestiones sustanciales controvertidas y que el matrimonio es irremediablemente insostenible.
- c) The parties request the attached decree be entered after the statutory waiting period.
Las partes solicitan que se dicte la sentencia adjunta tras el plazo legal establecido.
- d) Other / Otro:

**8. Verified Signature
Firma verificada**

**Petitioner
Demandante**

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.
Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the (*date*) day of (*month*) (*year*)
at City (*or other location*)
and State: (*or country*)

Celebrado el día (fecha)_ de (mes)_ (año)_ en la ciudad: (u otra ubicación)_ y estado: (o país)_.

Print Your Name:

Nombre en letra de molde:

Your Signature:

Firma:

Lawyer Signature: (*if any*)

Firma del abogado: (si corresponde)

Respondent (or co-petitioner)
Demandado (o codemandante)

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.
Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the *(date)* day of *(month)* *(year)*
at City *(or other location)*
and State: *(or country)*

Celebrado el día (fecha) de (mes) (año) en la ciudad: (u otra ubicación) y estado: (o país).

Print Your Name:

Nombre en letra de molde:

Your Signature:

Firma:

Lawyer Signature: *(If any)*

Firma del abogado: (si corresponde)

9. Certificate of Service
Constancia de notificación

Skip this section if both parties signed Section 12 above.

Salte esta sección si ambas partes firmaron la Sección 12 anterior.

On *(enter service date)*

I certify that I sent a copy of this document to the other parties by: *(select one)*

El día (introduzca la fecha de notificación) envíe una copia de este documento a las otras partes mediante: (seleccione una opción)

- Colorado Courts E-Filing. *[www.jbits.courts.state.co.us/efiling]*
Presentación electrónica mediante los tribunales de Colorado
- Regular Mail, addressed to
Name & full address:
Correo regular enviado a: Nombre y dirección completos: .
- Other: *(explain)*
Otro: (explicar)

Signed / *Firmado:*